

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 92 (1994)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Lehrlinge = Apprentis

**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Plusieurs orateurs se succédèrent ensuite pour témoigner notre reconnaissance à M. Bregenzer et faire une brève rétrospective du travail accompli pendant sa période de direction. M. Carosio professeur à l'EPFZ s'exprima en qualité de représentant des milieux universitaires et fit un aperçu de l'évolution des études durant ces 2 dernières décennies; M. Hoffmann, vice-président du GP suisse parla des relations du groupe patronal avec la D+M; M. Manuel Müller donna le point de vue du Registre foncier et M. Paul Gfeller parla des relations avec la SSMAF; enfin les amis d'Allemagne voisine se sont exprimé par l'intermédiaire de M. Richard Mehlhorn. L'assemblée fut également très

attentive à l'exposé du Dr. Marco Leupin, successeur nommé de M. Bregenzer à la tête de la D+M, qui relata ses expériences nommément de M. Bregenzer à la tête de la D+M, qui relata ses expériences avec la mensuration officielle, notamment lors de son activité à l'étranger, et posa quelques jalons sur la future ligne directrice. M. le Conseiller fédéral Arnold Koller nous fit également l'honneur de sa présence et releva les mérites du directeur sortant. Il leva également le voile sur quelques mesures d'économies que la Confédération à l'intention de prendre à l'égard de la mensuration officielle. Enfin, last but not least, M. Bregenzer put exprimer ses sentiments et

adresser sa gratitude à tous les milieux professionnels confondus pour 18 ans de fructueuse collaboration.

La manifestation se termina encore par une soirée récréative plus intime à la «Kornhauskeller» lors de laquelle la conférence remis un «city-bike» et un diplôme au néopensionné. Les cantons apportèrent chacun un petite contribution particulière en souvenir et le cœur des géomètres cantonaux repris du service pour l'occasion. La soirée se prolongea tard dans la nuit.

Merci Rössli, merci Wally, et comme disait quelqu'un que l'on n'est pas près d'oublier «You are the best!»

G. Faoro

## Lehrlinge Apprentis

### Aufgabe 4/94

Auf einem rechteckigen Grundstück von 30 Metern Breite und 50 Metern Länge soll ein Gebäude mit 500 m<sup>2</sup> Grundfläche entstehen. Die Abstände zu den beiden kürzeren Grenzen soll doppelt so gross sein wie der Abstand zu den beiden langen Grenzen. Berechne die Länge und Breite des geplanten Gebäudes.

Edi Bossert

Un édifice de 500 m<sup>2</sup> de surface doit être construit sur un terrain rectangulaire de 30 mètres de largeur sur 50 mètres de longueur. Les espaces restant entre l'édifice et chacune des deux plus courtes bordures du terrain doivent équivaloir au double des espaces restant entre l'édifice et chacune des deux plus longues bordures. Calcule la longueur et la largeur de l'édifice projeté.

Edi Bossert

Su un terreno rettangolare largo 30 metri e lungo 50 metri si deve costruire un edificio con una superficie di base di 500 m<sup>2</sup>. La

## Internationale Organisationen Organisations internationales

### Die internationale Kataster- und Grundbuchzentrale (OICRF) – eine ständige Einrichtung der FIG

Regierungen, vor allem in Entwicklungsländern, sehen sich heute einer Vielzahl von Problemen gegenüber, die sich auf das enorme Wachstum der Bevölkerung, Armut und Verschlechterung der Umwelt beziehen, verstärkt durch Probleme, die von einer wirtschaftlichen Stagnation verursacht werden.

### Grundbesitz

Ein beträchtlicher Teil dieser Probleme bezieht sich auf den Grund und Boden. Sie zu lösen, bedarf es einer gesunden Landpolitik und Landverwaltung. Dabei spielen Grundbesitz, Landregistrierung und Kataster eine wichtige Rolle. Grundbesitz kann definiert werden als die Art, in der Land genutzt und verwendet wird, einschliesslich Land-Akquisition und -Übergabe. In jedem Land ist das System von Grundbesitz und Grundbesitzübertragung eng mit der Geschichte, dem Klima, der allgemeinen Regierungspolitik, den Charakteristiken und Bräuchen des Volkes und dem religiösen Glauben verbunden. Als Ergebnis sind Grundbesitzsysteme und Gesetze entwickelt worden, die für jedes Land einzig sind.

### Landregistrierung

Die Entwicklung eines Landes erfordert aus verschiedenen Gründen die Verfügbarkeit von Daten hinsichtlich Grundbesitz. Die Systeme, die diese Daten enthalten, werden Grundbuch- oder Katastersysteme (oder allgemein Landregistrierung) genannt. Ein solches System kann als ein methodisch und systematisch geordnetes Inventar von Daten, die sich auf Grundbesitz beziehen, beschrieben werden. Es kann Daten enthalten, die die rechtliche Situation, den rechtmässigen Eigentümer, den Gebrauch, die Grösse, die Lage und den Wert des Grundstücks betreffen. Diese Daten werden, in der